Notebook 3

GASCOYNE, LYONS RIVER,

etc.

Sundry notes; the remainder has been classified under various headings: see index numbers.
Kuwibilaia's mongee

Bajjalbarree - sulky, angry

No one eats woggoora - belong Boorong.

Only Kaimera eat wallardoo - Paljari.

Paljeri, Boorong, eat Madhanma - Banaka or Boorgooloo.

Koorbilee - Kaimera. Totem is eaten.

Kajjalboo - emu - belongs to Paljeri.

Back of P. 21

Kaianoo 1
Koodharra 2
Jarrgoo 3

Beejee, many, any number over three.

Margura or Ngalloongoo.

Mirdalbirdee's ngalloongoo is wallardoo - eaglehawk.

Boorardee = woman
Malloojee = man
Jaltira = single man or boy

Back of P. 19

Mirdoolbirdee's information

Eelyeebeerdee, a Théema, made Mirdoolberdee warrabirndeel.

Meemee makes them warrabirndeel ("u" or "i" may be used).

Warrabirndeel - initiation ceremony.

Weela weela - quivering dance.

Koomee -

Yanneegoo - dance

P. 18 (back of)

Mirdalbirdee and myself are a marrying pair, but we cannot marry.

I call Mirdalbirdee boogoo, he calls me wanyeeraijoo.

Ngoora lal booneea, I go to my camp, tharringarroo, I am cold.

Back of P. 7

I am thannee to Mardaldha's son. I am moogul to her and she is
narran - niece, to me.

Back of Page 5

Ngoordee, Dicky's mother and Manderro woman.

Moora - nephew

Moogoolyoo - auntie

Manjee, maainjee or kardoo - native (Gascoyne)